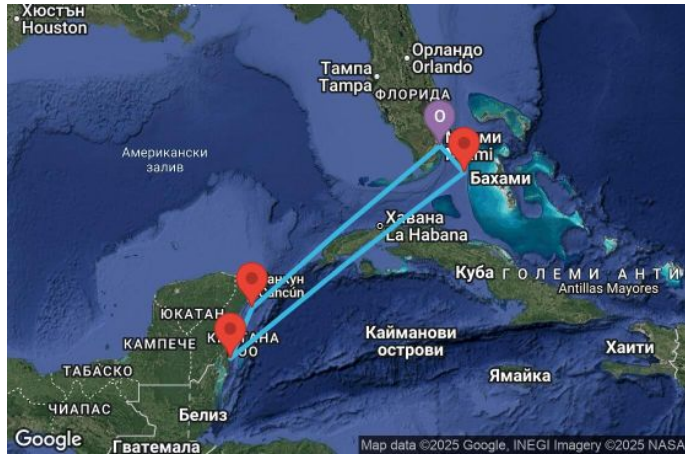


6 дни САЩ, Бахамските острови, Мексико - UYR8



Картата е само за обща ориентация. Координатите са приблизителни и не целят да покажат точната локация на кораба.

Легенда: "А" - начална точка; "В" - крайна точка; "О" - начална и крайна точка

без прозорец	2359 ⁰⁰ €	4613 ⁸⁰ лв.
Deluxe	2599 ⁰⁰ €	5083 ²⁰ лв.
Duplex	3849 ⁰⁰ €	7527 ⁹⁹ лв.
Royal & Owner	5899 ⁰⁰ €	11537 ⁴⁴ лв.

2359⁰⁰ €

4613⁸⁰ лв.

Най-ниска цена на човек в двойна каюта за избрания период

КРУИЗНА КОМПАНИЯ: **MSC YACHT CLUB**
 КОРАБ: **MSC WORLD AMERICA**



ЦЕНИ

Това са най-ниските цени за посочените дати на отплаване и тип каюти. Посочените цени са на човек при двама възрастни в каюта.

При обявени промоции и намаления, цените са показани с вече калкулираната отстъпка.

Изберете дата на отплаване, за да преминете на следващ екран, където ще може да проверите крайната цена за всички пасажери и да изпратите запитване.

Дата	Тип оферта	без прозорец	Deluxe	Duplex	Royal & Owner
18.12.2027	Ранни записвания с включен пакет напитки	2359 ⁰⁰ € 4613 ⁸⁰ лв.	2599 ⁰⁰ € 5083 ²⁰ лв.	3849 ⁰⁰ € 7527 ⁹⁹ лв.	5899 ⁰⁰ € 11537 ⁴⁴ лв.
	Ранни записвания	2359 ⁰⁰ € 4613 ⁸⁰ лв.	2599 ⁰⁰ € 5083 ²⁰ лв.	3849 ⁰⁰ € 7527 ⁹⁹ лв.	5899 ⁰⁰ € 11537 ⁴⁴ лв.
	Ранни записвания с пакет безалкохолни напитки	2359 ⁰⁰ € 4613 ⁸⁰ лв.	2599 ⁰⁰ € 5083 ²⁰ лв.	3849 ⁰⁰ € 7527 ⁹⁹ лв.	5899 ⁰⁰ € 11537 ⁴⁴ лв.

Маршрут

ДЕН	ТОЧКА	ДЪРЖАВА	ПРИСТИГАНЕ	ТРЪГВАНЕ
1	Маями (Флорида)	САЩ	-	16:30
2	Оушън Кий - MSC частен резерват	Бахамските острови	08:00	18:00
3	В открито море		-	-
4	Коста Мая	Мексико	08:00	17:00
5	Козумел	Мексико	08:00	19:00
6	В открито море		-	-
7	Маями (Флорида)	САЩ	07:00	-

Какво включва цената?

Цената включва:

- Настаняване в избрания вид каюта за периода на целия круиз;
- Пристанищни такси във всички точки от маршрута;
- Хотелска такса - такса за обслужването на борда на кораба.
- Изхранване на пълен пансион на борда (закуска, обяд, следобедна закуска, вечеря, късен бюфет) в MSC Yacht Club, както и в бюфетите и основния ресторант на кораба;
- Пълен All Inclusive с пакет Premium Drinks Package за неограничена консумация на всички безалкохолни и алкохолни напитки до 27,38 лв. / 14 € / \$16 **Вижте пълното описание на пакетите напитки;**
- Приоритетно настаняване и напускане на кораба в първия и последния ден на круиза, както и в дните с брегови екскурзии;
- Личен иконом и консиерж на ваше разположение денонощно;
- Денонощен рум-сервис;
- Ежедневно почистване и два пъти дневно оправяне и подреждане на каютата;
- Достъп до Aurea SPA Thermal Area за целия круиз;
- Интернет - неограничен пакет Browse за 2 устройства;
- Гривна, заместваща круизната карта за по-голямо удобство;
- Дневни и вечерни развлечения на борда на кораба (анимация и шоу програми);
- Ползване на откритите и закрити басейни, шезлонги, хидромасажни вани на открито, плажни хавлии;
- Ползване на фитнес центъра (има изисквания за възраст и облекло);

Цената не включва:

- Транспорт от и до началното/крайно пристанище;
- Междинни нощувки, ако се налагат - може да се резервират в офисите на агенцията;
- Брегови екскурзии в отделните точки от маршрута (закупуват се на борда на кораба или предварително в офисите на агенцията)
- Напитките извън пакета Premium Drinks Package. За напитки с цена над покритата от пакета, се заплаща само разликата. Извън Yach Club зоната, се прилага ограничение до 15 алкохолни напитки на ден;
- Консумацията от мини-бара в каютата;
- **Храната в специализираните ресторанти (на борда на корабите, които имат такива) ;**
- Всякакви услуги с индивидуален характер (СПА, пране, гладене, фризьор, козметик и др.);
- Хазарт (бинго, казино и др.);
- Телекомуникациите и интернет;
- Медицинска застраховка "Помощ при пътуване в чужбина" - препоръчителна, може да се закупи във всеки офис на агенцията; По желание може да сключите и допълнителна застраховка "Отмяна на пътуването". Застраховката се сключва в деня на подписване на договора за круизно пътуване само при условие, че е извършено плащане (частично или пълно) и до началната дата на пътуването остават не по-малко от 15 дни. Повече информация може да получите в офисите на вашата агенция.

Ред и начини на плащане:

- 20% от общата стойност на пътуването. Сумите са дължими при потвърждение на онлайн заявката за резервация или при сключване на договор в офис, съгласно т. 21 от Общите условия.
- Потребителят е длъжен да заплати останалата част от цената на круизното пътуване в срока, определен от круизната компания **MSC Cruises**, както следва:
 - За круизи, с продължителност по-малко от 15 нощувки – 60 дни преди датата на отплаване;
 - За круизи, с продължителност между 15 и 119 нощувки – 90 дни преди датата на отплаване;
 - За круизи, с продължителност повече от 120 нощувки – 120 дни преди датата на отплаване;
- Плащането може да се извърши в брой или с дебитна/кредитна карта в офис на агенцията или по банков път на посочените в потвърждението/договора банкови сметки.

Анулационни условия:

Неустойки в случай на анулация от страна на клиент - спрямо стандартните условия на круизната компания:

Анулационни условия при тарифа LAST MINUTE DEALS:

- След направена резервация - 100% от стойността на круиза;

За всички стандартни круизи в MSC Яхт Клуб (Yacht Club):

- При оставащи 120 или повече дни до отплаване - 195,58 лв. / 100 € глоба;
- Между 119 и 90 дни преди отплаване - 25% от стойността на круиза;
- Между 89 и 60 дни преди отплаване - 40% от стойността на круиза;
- Между 59 и 30 дни преди отплаване - 60% от стойността на круиза;
- Между 29 и 15 дни преди отплаване - 75% от стойността на круиза;
- 14 или по-малко дни преди отплаване – удържа се 100% от сумата, заплатена за на круиза;

Околосветски круизи - важи и за резервации за части от MSC World Cruise маршрут:

- При оставащи 120 или повече дни до отплаване - 15% от стойността на круиза/стойността на депозита (което е повече);
- Между 59 и 10 дни преди отплаване - 75% от стойността на круиза;
- 9 или по-малко дни преди отплаване – удържа се 100% от сумата, заплатена за на круиза;

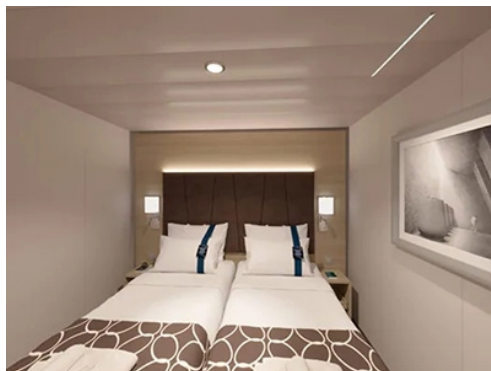
Допълнителни условия и информация:

- Цените в български лева се изчисляват по обменен курс 1.95583 BGN за 1 EUR.
- Възможност за смяна на име в резервация при оставащи не по-малко от 7 дни до началната дата на круиза - такса 97,79 лв. / 50 € на човек. При смяна след като круизният билет е вече издаден, се начислява и допълнителна административна такса преиздаване в размер на 48,90 лв. / 25 € на билет.
- Възможност за смяна на дата на отплаване или на целия круиз с друг на същата круизна компания – такса 97,79 лв. / 50 € на човек. Промяната е възможна само ако до началната дата на оригиналния круиз остават поне 30 дни и до началната дата на новоизбрания маршрут има поне 3 месеца. Ако новият круиз е на по-висока цена от стария, разликата се доплаща при потвърждение на новата резервация.
- Круизната компания запазва правото си, в случай на необходимост, да замени избраната от и резервирана от клиента каюта с друга, като гарантира запазването на категорията или осигуряването на такава в по-висока категория, ако същата не е налична.

- Необходими документи за пътуване: валиден международен паспорт, изтичащ след не по-малко от 6 месеца от датата на приключване на пътуването.
 - Необходимо е издаване на предварителна виза за български граждани ако по маршрута имате посещение на някоя от следните държави: Австралия, САЩ, Пуерто Рико, Куба, Индия, Мозамбик, Намибия, Южна Африка.
 - Може да си издаде на място виза при посещение на някоя от следните държави: Бахрейн, Виетнам, Египет, Индонезия, Йордания, Камбоджа, Мадагаскар, Папуа Нова Гвинея, Ямайка.
 - Русия - при круизно пътуване с посещение на Санкт Петербург е необходимо предварително издаване на електронна виза.
- Повече информация относно визовите изисквания за български граждани можете да получите на сайта на Министерството на външните работи на Република България или от вашия круизен консултант.
- Чуждестранни граждани, може да проверят визовите изисквания, валидни за техните държави на страниците на техните консулски отдели, външно министерство или съответните служби.

Кораб

MSC World America ⚓⚓⚓⚓⚓





ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Брой пътници: 6762
Последна година на реновация: -
Полезен обем: 205000 GRT
Дължина: 333 м
Електрическо напрежение: 220 V

Брой екипаж: 2138
Година на пускане на вода: 2022
Ширина: 47 м
Скорост: 22.7 възела



ЗА КОРАБА

MSC World America е вторият кораб от семейството на най-големите и най-модерни кораби на MSC Cruises. Той е пионер в редица отношения:

- най-големият кораб на компанията - 330 м дължина, 47м ширина, 68 м височина и над 200 000 брутотегистър тона полезен обем;
- най-големият по брой пасажери кораб на компанията при построяването му - максимален капацитет от почти 6800 пасажери;
- третият кораб на MSC и един от малкото в света, задвижвани изцяло от природен газ;
- най-екологичният круизен кораб - корабът не просто е първият на MSC, в който дизеловото гориво е заместено с втечен природен газ, но и първият в света, използващ газови горивни клентки - с което намалява с 99% емисиите на серен оксид в атмосферата, с 85% емисиите на азотни съединения и с 25% емисиите на въглероден диоксид;

- първият кораб на MSC с Y дизайн на корпуса, т.е. жилищната част с балконските каюти е изградена на два отделни корпуса с просторен площад между тях;



ГАСТРОНОМИЯ

MSC World America предлага невъобразимо разнообразие от кулинарни изкушения - от стрийт фуд до изискани гурме преживявания.

В цената на вашия круиз са включени:

- 3 основни ресторанта + 1, ако сте гости в каюта от клас Aurea;
- 2 бюфета;
- първият 24-часов "Пица & Бъргър" ресторант;

За да допълните и разнообразите вкусовите си рецептори, може да избирате между 6 специализирани ресторанта срещу заплащане, за които ще ви е нужна предварителна резервация:

- Chef's Garten Kitchen;
- Hola! Tacos & Cantina - южноамерикански стрийтфуд ресторант;
- La Pescaderia - Fish Market - рибен ресторант;
- Butcher's Cut - стекхаус;
- Kaito Sushi Bar;
- Kaito Teranyaki



БАРОВЕ И ЗАВЕДЕНИЯ

За прекарването на лежерни следобеди и вечери с приятелите, се грижат цели 21 бара и лаунджа, сред които някои за първи път на борда на MSC Cruises:

- Malt Lounge;
- MSC Speakeasy Bar;
- Raj Tea House;
- Sweet Temptations;
- The Gin Project;
- Zen Bar;



УСЛУГИ НА БОРДА

MSC World America продължава започналата още от MSC Preziosa тенденция към превръщане на корабите на компанията в истинско активно забавление за цялото семейство.

Със своите спортни съоръжения, най-големия аквапарк до момента, басейни, десетки джакузита, цял "Семейн квартал" с 10 различни центъра за забавление на деца от 3 до 17 години, както и на цялото семейство, MSC World America е безпорно най-зареденият с емоции и семейно забавление европейски круизен кораб.

Картинката само се допълва от първата в света и уникална по рода си спираловидна пътека, висока 11 етажа, която....осигурява бързо и определено забавно слизане от най-горната палуба, до площада между двата жилищни корпуса на кораба:



Каюти

ВИП АПАРТАМЕНТ - MSC YACHT CLUB INTERIOR SUITE - YIN

ВИП вътрешен апартамент Yacht Club, без прозорец или балкон с площ 15 м². Предназначен е за двама и се намира между палуби 14 и 16.

Освен суперлюксово обслужване, гостите в апартамент от тарифа Yacht Club се ползват и с ексклузивни привилегии като личен асистент, приоритет при резервации за представления и различни услуги на борда, частни партита и събития; достъп до ВИП зона; При запазване на каюта от тази тарифа получавате:

- Луксово обзаведени апартаменти с 24-часово обслужване от персонален иконом;
- Неограничена консумация на ястия и напитки, сервирани в предпочитано от Вас време в частен ресторант MSC Yacht Club Restaurant;
- Пакет напитки "Premium Extra", включващ всички напитки на борда с цена до 13 \$/€ включително мини-бара в каютата;
- Безплатен премиум интернет пакет за 2 устройства
- Приоритетно качване и слизане на борда и доставяне на багажа в каютите с предимство (в първия ден от плаването);
- Обслужване по стаите 24 часа в денонощието с безплатна доставка, закуска в каютата;
- Услуга за разопаковане и опаковане на багажа;
- MSC for Me гивна;
- Безплатни шоу програми всяка вечер от плаването ви и всекидневна програма от дейности;
- Ползване на басейни и джакузита;
- Достъп до общите спортни зали и съоръжения на открито;
- Безплатен достъп до фитнес зала с панорамна гледка;
- Ексклузивен достъп до частната зона MSC Yacht Club, откритата палуба „THE ONE SUN DECK“ и „TOP SAIL LOUNGE“ в най-високите част на кораба, за да се насладите на слънцето на спокойствие;
- Набор от безплатни продукти, както и халат и чехли;
- Неограничен достъп до Thermal Area зоната през целия период на круиза (сауна, парна баня);
- Детски клубове и специално организирани занимания за деца без допълнително заплащане, както и специалните Master Chef готварски курсове и курсове по чужд език;

ВИП АПАРТАМЕНТ - MSC YACHT CLUB DELUXE SUITE - YC1

ВИП делукс апартамент Yacht Club с балкон с обща площ 31 м² (26 м² помещение + 5 м² балкон). Тази тарифа каюти се намира между палуби 14 и 18.

Освен суперлюксово обслужване, гостите в апартамент от тарифа Yacht Club се ползват и с ексклузивни привилегии като консиерж, приоритет при резервации за представления и различни услуги на борда, частни партита и събития; достъп до ВИП зона; При запазване на каюта от тази тарифа получавате:

- Луксово обслужване апартаменти с 24-часово обслужване от персонален иконом;
- Неограничена консумация на ястия и напитки, сервирани в предпочитано от Вас време в частен ресторант MSC Yacht Club Restaurant;
- Пакет напитки "Premium Extra", включващ всички напитки на борда с цена до 13 \$/€ включително мини-бара в каютата;
- Безплатен премиум интернет пакет за 2 устройства
- Приоритетно качване и слизване на борда и доставяне на багажа в каютите с предимство (в първия ден от плаването);
- Обслужване по стаите 24 часа в денонощието с безплатна доставка, закуска в каютата;
- Услуга за разопаковане и опаковане на багажа;
- MSC for Me гривна;
- Безплатни шоу програми всяка вечер от плаването ви и всекидневна програма от дейности;
- Ползване на басейни и джакузита;
- Достъп до общите спортни зали и съоръжения на открито;
- Безплатен достъп до фитнес зала с панорамна гледка;
- Ексклузивен достъп до частната зона MSC Yacht Club, откритата палуба „THE ONE SUN DECK“ и „TOP SAIL LOUNGE“ в най-високите част на кораба, за да се насладите на слънцето на спокойствие;
- Набор от безплатни продукти, както и халат и чехли;
- Неограничен достъп до Thermal Area зоната през целия период на круиза (сауна, парна баня);
- Детски клубове и специално организирани занимания за деца без допълнително заплащане, както и специалните Master Chef готварски курсове и курсове по чужд език;

ВИП МЕЗОНЕТ - MSC YACHT CLUB DUPLEX SUITE - YCD

ВИП мезонет Yacht Club с балкон и обща площ 52 м² (46 м² помещение + 6 м² балкон). Тази тарифа каюти се намира на палуба 16.

Освен суперлюксово обслужване, гостите в апартамент от тарифа Yacht Club се ползват и с ексклузивни привилегии като консиерж, приоритет при резервации за представления и различни услуги на борда, частни партита и събития; достъп до ВИП зона; При запазване на каюта от тази тарифа получавате:

- Луксово обслужване апартаменти с 24-часово обслужване от персонален иконом;
 - Неограничена консумация на ястия и напитки, сервирани в предпочитано от Вас време в частен ресторант MSC Yacht Club Restaurant;
 - Пакет напитки "Premium Extra", включващ всички напитки на борда с цена до 13 \$/€ включително мини-бара в каютата;
 - Безплатен премиум интернет пакет за 2 устройства
 - Приоритетно качване и слизване на борда и доставяне на багажа в каютите с предимство (в първия ден от плаването);
 - Обслужване по стаите 24 часа в денонощието с безплатна доставка, закуска в каютата;
 - Услуга за разопаковане и опаковане на багажа;
 - MSC for Me гривна;
 - Безплатни шоу програми всяка вечер от плаването ви и всекидневна програма от дейности;
 - Ползване на басейни и джакузита;
 - Достъп до общите спортни зали и съоръжения на открито;
 - Безплатен достъп до фитнес зала с панорамна гледка;
 - Ексклузивен достъп до частната зона MSC Yacht Club, откритата палуба „THE ONE SUN DECK“ и „TOP SAIL LOUNGE“ в най-високите част на кораба, за да се насладите на слънцето на спокойствие;
 - Набор от безплатни продукти, както и халат и чехли;
 - Неограничен достъп до Thermal Area зоната през целия период на круиза (сауна, парна баня);
 - Детски клубове и специално организирани занимания за деца без допълнително заплащане, както и специалните Master Chef готварски курсове и курсове по чужд език;
-

ВИП МЕЗОНЕТ - MSC YACHT CLUB DUPLEX SUITE С ДЖАКУЗИ - YJD

ВИП мезонет Yacht Club с тераса и джакузи с обща площ 82 м² (59 м² помещение + 23 м² балкон). Тази тарифа каюти се намира между палуби 9 и 12.

Освен суперлюксово обслужване, гостите в апартамент от тарифа Yacht Club се ползват и с ексклузивни привилегии като консиерж, приоритет при резервации за представления и различни услуги на борда, частни партита и събития; достъп до ВИП зона; При запазване на каюта от тази тарифа получавате:

- Луксово обслужване апартаменти с 24-часово обслужване от персонален иконом;
- Неограничена консумация на ястия и напитки, сервирани в предпочитано от Вас време в частен ресторант MSC Yacht Club Restaurant;
- Пакет напитки "Premium Extra", включващ всички напитки на борда с цена до 13 \$/€ включително мини-бара в каютата;
- Безплатен премиум интернет пакет за 2 устройства
- Приоритетно качване и слизане на борда и доставяне на багажа в каютите с предимство (в първия ден от плаването);
- Обслужване по стаите 24 часа в денонощието с безплатна доставка, закуска в каютата;
- Услуга за разопаковане и опаковане на багажа;
- MSC for Me гривна;
- Безплатни шоу програми всяка вечер от плаването ви и всекидневна програма от дейности;
- Ползване на басейни и джакузита;
- Достъп до общите спортни зали и съоръжения на открито;
- Безплатен достъп до фитнес зала с панорамна гледка;
- Ексклузивен достъп до частната зона MSC Yacht Club, откритата палуба „THE ONE SUN DECK“ и „TOP SAIL LOUNGE“ в най-високите част на кораба, за да се насладите на слънцето на спокойствие;
- Набор от безплатни продукти, както и халат и чехли;
- Неограничен достъп до Thermal Area зоната през целия период на круиза (сауна, парна баня);
- Детски клубове и специално организирани занимания за деца без допълнително заплащане, както и специалните Master Chef готварски курсове и курсове по чужд език;

ВИП АПАРТАМЕНТ - MSC YACHT CLUB ROYAL SUITE - YC3

ВИП роял апартамент Yacht Club с балкон и джакузи с обща площ 97 м² (58 м² помещение + 39 м² балкон). На корабите от клас Fantasia, Yacht Club Royal Suite е без джакузи. Тази тарифа каюти се намира на палуба 15.

Освен суперлюксово обслужване, гостите в апартамент от тарифа Yacht Club се ползват и с ексклузивни привилегии като консиерж, приоритет при резервации за представления и различни услуги на борда, частни партита и събития; достъп до ВИП зона; При запазване на каюта от тази тарифа получавате:

- Луксово обслужване апартаменти с 24-часово обслужване от персонален иконом;
 - Неограничена консумация на ястия и напитки, сервирани в предпочитано от Вас време в частен ресторант MSC Yacht Club Restaurant;
 - Пакет напитки "Premium Extra", включващ всички напитки на борда с цена до 13 \$/€ включително мини-бара в каютата;
 - Безплатен премиум интернет пакет за 2 устройства
 - Приоритетно качване и слизане на борда и доставяне на багажа в каютите с предимство (в първия ден от плаването);
 - Обслужване по стаите 24 часа в денонощието с безплатна доставка, закуска в каютата;
 - Услуга за разопаковане и опаковане на багажа;
 - MSC for Me гривна;
 - Безплатни шоу програми всяка вечер от плаването ви и всекидневна програма от дейности;
 - Ползване на басейни и джакузита;
 - Достъп до общите спортни зали и съоръжения на открито;
 - Безплатен достъп до фитнес зала с панорамна гледка;
 - Ексклузивен достъп до частната зона MSC Yacht Club, откритата палуба „THE ONE SUN DECK“ и „TOP SAIL LOUNGE“ в най-високите част на кораба, за да се насладите на слънцето на спокойствие;
 - Набор от безплатни продукти, както и халат и чехли;
 - Неограничен достъп до Thermal Area зоната през целия период на круиза (сауна, парна баня);
 - Детски клубове и специално организирани занимания за деца без допълнително заплащане, както и специалните Master Chef готварски курсове и курсове по чужд език;
-

ВИП АПАРТАМЕНТ - MSC YACHT CLUB OWNER'S SUITE - YC4

ВИП апартамент Yacht Club Owner's Suite с балкон и джакузи с обща площ 126-169 м² (78-104 м² помещение + 48-65 м² балкон). Апартаментът е с отделен хол, дрешник и спалня, голяма баня с две мивки и вана. На терасата има голямо джакузи и кът с градинска мебел. Тази тарифа каюти се намира на палуба 19.

Освен суперлюксово обслужване, гостите в апартамент от тарифа Yacht Club се ползват и с ексклузивни привилегии като консьерж, приоритет при резервации за представления и различни услуги на борда, частни партита и събития; достъп до ВИП зона; При запазване на каюта от тази тарифа получавате:

- Луксово обзаведени апартаменти с 24-часово обслужване от персонален иконом;
- Неограничена консумация на ястия и напитки, сервирани в предпочитано от Вас време в частен ресторант **MSC Yacht Club Restaurant**;
- Пакет напитки "Premium Extra", включващ всички напитки на борда с цена до 13 \$/€ включително мини-бара в каютата;
- Безплатен премиум интернет пакет за 2 устройства
- Приоритетно качване и слизане на борда и доставяне на багажа в каютите с предимство (в първия ден от плаването);
- Обслужване по стаите 24 часа в денонощието с безплатна доставка, закуска в каютата;
- Услуга за разопаковане и опаковане на багажа;
- MSC for Me гривна;
- Безплатни шоу програми всяка вечер от плаването ви и всекидневна програма от дейности;
- Ползване на басейни и джакузита;
- Достъп до общите спортни зали и съоръжения на открито;
- Безплатен достъп до фитнес зала с панорамна гледка;
- Ексклузивен достъп до частната зона **MSC Yacht Club**, откритата палуба „THE ONE SUN DECK“ и „TOP SAIL LOUNGE“ в най-високите част на кораба, за да се насладите на слънцето на спокойствие;
- Набор от безплатни продукти, както и халат и чехли;
- Неограничен достъп до Thermal Area зоната през целия период на круиза (сауна, парна баня);
- Детски клубове и специално организирани занимания за деца без допълнително заплащане, както и специалните **Master Chef** готварски курсове и курсове по чужд език;